



TI-5032SV

ENG (English)

[Owner's Manual](#)

F (Français)

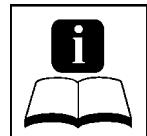
[Manuel d'Utilisation](#)

E (Español)

[Manual del usuario](#)

P (Português)

[Manual de Utilização](#)



Installing the Adapter

1. Set **POWER=OFF**.
2. Connect the adapter cord to the socket on the back of the calculator.
3. Plug the adapter into an electrical outlet.
4. Set **POWER=ON, PRT, or IC**.

Warning: Using any AC adapter other than the appropriate TI adapter may damage the calculator and void the warranty.

Installing or Replacing Batteries

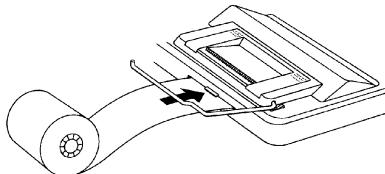
1. Set **POWER=OFF**.
2. If the AC adapter is connected, unplug it.
3. Turn the calculator over and remove the battery compartment cover.
4. Remove the old batteries.
5. Position new batteries as shown in the diagram inside the battery compartment. Pay close attention to the polarity (+ and – symbols).
6. Replace the battery compartment cover.
7. Set **POWER=ON, PRT, or IC**.

Texas Instruments recommends you use alkaline batteries for longer battery life.

Installing the Paper Roll

To avoid paper jams, use quality bond paper. A 2 1/4-inch roll of quality bond paper is included with your calculator.

1. Set **POWER=ON**.
2. Cut the end of the paper squarely.
3. Holding the paper so it unrolls from the bottom, insert the end of the paper firmly into the slot on the back of the calculator.



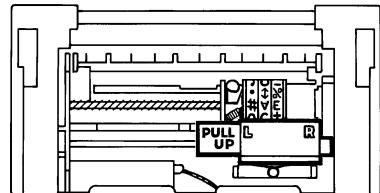
4. While feeding the paper into the slot, press until the paper is in position.
5. Lift the blue metal paper holder so it extends behind the printer compartment.
6. Place the paper roll on the paper holder.
7. To print, set **POWER=PRT or IC**.

Note: To prevent damage to the printer (which may void the warranty), set **POWER=ON** rather than **PRT** or **IC** when operating the calculator without paper.

Replacing the Ink Roller

If the printing becomes faint, you may need to replace the ink roller.

1. Set **POWER=OFF**.
2. Remove the clear plastic printer-compartment cover. (Press down and push back to slide the cover off.)
3. Remove the old ink roller by lifting the tab (labelled **PULL UP**) on the left side of the roller.



4. Position the new ink roller and gently press down until it snaps into place on both sides.
5. Replace the cover.
6. Set **POWER=ON, PRT, or IC**.

Warning: Never refill or moisten the ink roller. This may damage the printing mechanism and void the warranty.

ENG (English)

Basic Calculations

Addition and Subtraction (Add Mode)

$$12.41 - 3.95 + 5.40 = 13.86$$

POWER=IC, ROUND=5/4, DECIMAL=+, TAX=CALC

	1241	12.41	12.41	+
395	8.46	8.46	3.95	-
002
8.46	8.46	8.46	8.46	8.46
540	13.86	13.86	5.40	+
003
13.86	13.86	13.86	13.86	*

Multiplication and Division

$$11.32 \times (-6) \div 2 = -33.96$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	11.32	11.32	11.32	x
6	-67.92	-67.92	-6.	÷
2	2.	2.	2.	=
	-33.96	-33.96	-33.96	*

Squares: $2.5^2 = 6.25$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	2.5	2.5	6.25	*
---	-----	-----	------	---

Reciprocals: $1/25 = 0.04$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	25	25	0.04	*
---	----	----	------	---

Memory

Calculating Separate Totals

You want the add register available for customer purchases while you tally yesterday's sales (£450, £75, £145, and £47). You are interrupted by a customer who purchases items for £85 and £57.

Part 1: Begin Sales Tally Using Memory

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	0.	0.	C
MT	CE/C	†	
450	M	450.00	M
75	M	75.00	M

†  prints the memory total and clears the memory.

 clears the add register.

Part 2: Produce Sales Receipt

85	+	M	85.00	85.00	+
57	+	M	142.00	57.00	+
142.00	*	M	142.00	142.00	*

The customer's purchase is £142.

Part 3: Complete Sales Tally

145	M	145.00	M	
47	M	47.00	M	
717.00	M	717.00	M	
717.00	*	717.00	*	*

Yesterday's sales were £717.

Multiplication with Memory Keys

You have £100.00. Can you purchase 3 items at £10.50, 7 items at £7.25, and 5 items at £4.95?

Using the memory keys does not disturb the calculation in the add register and also saves keystrokes.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	10.5	x	3	=	10.5
M	31.50		M		31.50
7.25	x	7	M		7.25
M	50.75		M		50.75
4.95	x	5	M		4.95
M	24.75		M		24.75
107.00			M		107.00

You cannot purchase all the items. Eliminate the last group of items.

4.95	x	5	M		4.95
M	24.75		M		24.75
82.25			M		82.25
82.25	*		M		*

†  prints the memory total and clears the memory.

††  calculates and prints the memory total without clearing the memory.

ENG (English)

Gross Profit Margin

Gross Profit Margin (GPM) Calculations

1. Enter the cost.
2. Press **GPM**.
3. Enter the profit or loss margin. (Enter a loss margin as a negative.)
4. Press **=**.

Calculating Price Based on GPM

You paid £65.00 for an item. You want to earn a 40% profit. Calculate the selling price.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

		
CE/C	65 [GPM]	65. M
40 =		40. %
	43.33333333	◊
	108.33	108.33 *

The profit (rounded) is £43.33. The selling price is £108.33.

Calculating a Price Based on a Loss

An item costs £35,000. You must sell it, but can afford to lose only 33.3%. Calculate the selling price.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

		
CE/C	35000 [GPM]	35000. M
33.3 \div =		-33.3 %
	-8743.43586	◊
	26,256.56	26256.56 *

The loss (rounded) is £8,743.44. The selling price is £26,256.56.

Percentages

Percent: $40 \times 15\%$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

		
CE/C	49 \times	49. M
15 [%]		15 %
	7.35	7.35 *

Add-On: £1,450 + 15%

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

		
CE/C	1450 \times	1450. M
15 [%]		15 %
	217.5	217.5 *
$+$		$+$
	1,667.5	1667.5 %

Discount: £69.95 - 10%

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

		
CE/C	69.95 \times	69.95 M
10 [%]		10 %
	6.995	6.995 *
$-$		-
	62.955	62.995 %

Percent Ratio: 29.5 is what percent of 25?

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

		
CE/C	29.5 \div	29.5 M
25 [%]		25 %
	118.	118. *

Constants

Multiplying by a Constant

In a multiplication problem, the first value you enter is used as the constant multiplier.

$5 \times 3 = 15$

$5 \times 4 = 20$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

		
CE/C	5 \times	5. M
3 =		3. =
		15. *
4 =		4. =
		20. *

Note: You can find different percentages of a constant value by pressing **%** instead of **=**.

Dividing by a Constant

In a division problem, the second value you enter is used as the constant divisor.

$66 \div 3 = 22$

$90 \div 3 = 30$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

		
CE/C	66 \div	66. M
3 =		3. =
		22. *
90 =		90. =
		30. *

The loss (rounded) is £8,743.44. The selling price is £26,256.56.

ENG (English)

Tax-rate calculations

To set the tax rate



To perform calculations



Storing a Tax Rate

1. Set **TAX=SET**. The currently stored tax rate is printed and displayed.
2. Key in the tax rate. For example, if the tax rate is 7.5%, key in **7.5**.
3. Set **TAX=CALC**. The tax rate you entered is printed and stored for use in tax calculations.

Note: The tax rate you entered remains stored when the calculator is turned off, but not if it is unplugged or the batteries removed.

Calculating Taxes

TAX+ Calculates the tax (using the stored tax rate) and adds it to the pretax sales amount.

TAX- Calculates the tax (using the stored tax rate) and subtracts it from the displayed value to find the pretax sales amount.

Calculating Sales Tax

Calculate the total invoice for a customer who orders items that cost £189, £47, and £75. The sales tax rate is 6%.

First, store the tax rate.

1. Set **TAX=SET**.
2. Key in **6**.
3. Set **TAX=CALC**. **6%** is printed.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C 189 +	189.00	189.00 +
47 +	236.00	47.00 +
75 +	311.00	75.00 +
* / T	311.00	311.00 *
TAX+	311.00	311.00 ◊
	6. %	18.66 ◊
	18.66	329.66 *
	329.66	

£18.66 is the tax on £311.00, and £329.66 is the total cost including tax.

Combining Taxed and Untaxed Items

What is the total for a £342 item that is taxed and a £196 item that is not taxed? (Use the currently stored tax rate.)

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C 342 TAX+	342.	342.
	6. %	20.52 ◊
	362.52	362.52 *
+	362.52	362.52 +
196 +	558.52	196.00 +
* / T	558.52	558.52 *

Subtracting Tax

Today, your business had receipts of £1,069.51. The sales tax rate is 8.25%. What were your total sales?

1. Set **TAX=SET**.
2. Key in **8.25**.
3. Set **TAX=CALC**. **8.25%** is printed.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C 1069.51 TAX-	1069.51	1069.51
	8.25 %	-81.51 ◊
	-81.51	988.00
		988.00 *

£81.51 is the tax on total sales of £988.00.

ENG (English)

Switches

POWER

OFF The calculator is turned off.

ON Calculations are displayed but not printed.

PRT Calculations are displayed and printed with printer symbols.

IC Both the printer and item counter are active.

ROUND

5/4 Results are rounded to the selected DECIMAL setting.

↓ Results are rounded down (truncated) to the selected DECIMAL setting.

DECIMAL

+ (add mode) Lets you enter values with two decimal places without pressing \square .

F (floating decimal) Varies the number of decimal places.

0 (fixed decimal) Shows 0 decimal places.

2 (fixed decimal) Shows 2 decimal places.

TAX

SET Lets you enter the tax rate. You cannot perform calculations if TAX=SET.

CALC Lets you enter calculations.

Key Descriptions

Paper Advance. Advances the paper without printing.

Right Shift. Deletes the last digit you entered.

Date or Number. Prints a reference number or date without affecting calculations. You can enter decimal points.

Change Sign. Changes the sign (+ or -) of the displayed value.

Divide. Divides the displayed value by the next value entered.

Equals. Completes any pending multiplication, division, or **GPM** operation. Does not add the result to the add register.

Multiply. Multiplies the displayed value by the next value entered.

CE/C **Clear Entry/Clear.** Clears an entry. Also clears an overflow condition.

Decimal Point. Enters a decimal point.

Subtract. Subtracts the displayed value from the add register; completes a percentage discount calculation.

Add. Adds the displayed value to the add register; completes a percentage add-on calculation.

TAX+ **Add Tax.** Calculates the tax, using the stored tax rate, and adds it to the pretax amount (the displayed value).

TAX- **Subtract Tax.** Calculates the tax to be deducted (using the stored tax rate) and subtracts it from the displayed value to find the pretax amount.

% **Percent.** Interprets the displayed value as a percentage; completes a multiplication or division operation.

GPM **Gross Profit Margin.** Calculates the selling price and profit or loss on an item when its cost and gross profit or loss margin are known.

***/T** **Total.** Displays and prints the value in the add register, and then clears the register; resets the item counter to zero.

⊗/S **Subtotal.** Displays and prints the value in the add register, but does not clear the register.

MT **Memory Total.** Displays and prints the value in memory, and then clears the memory. Also clears the M indicator from the display and resets the memory item count to zero.

MS **Memory Subtotal.** Displays and prints the value in memory, but does not clear the memory.

M= **Subtract from Memory.** Subtracts the displayed value from the memory. If a multiplication or division operation is pending, **M=** completes the operation and subtracts the result from memory.

M± **Add to Memory.** Adds the displayed value to the memory. If a multiplication or division operation is pending, **M±** completes the operation and adds the result to memory.

Symbols

- + Addition to the add register.
- Subtraction from the add register.
- ◊ Add register subtotal; tax in a tax calculation; profit or loss in a **GPM** calculation.
- * Result after **≡**, **%**, **WT**, **TAX+** or **TAX**; selling price in a **GPM** calculation.
- ×
- ×
- ÷ Division.
- = Completion of a multiplication or division.
- M Item cost in a **GPM** calculation.
- M + Addition to memory.
- M - Subtraction from memory.
- M ◊ Memory subtotal.
- M *
- Memory total.
- % Percentage in a **%** calculation; percentage of profit or loss in a **GPM** calculation; tax for **TAX=SET**.
- + % Result of a percent add-on calculation.
- % Result of a percent discount calculation.
- C **CE/C** was pressed.
- # Precedes a **D/#** entry.
- (minus sign) Value is negative.
- M A nonzero value is in memory.
- E An error or overflow condition has occurred.

Errors and Overflows

Correcting Entry Errors

CE/C clears an entry if no operation key was pressed.

Pressing the opposite operation key cancels an entry if an operation key was pressed. (**+**, **–**, **M+**, and **M–** only.)

→ deletes the rightmost digit if no operation key was pressed.

+ restores the value to the add register after **WT**.

M restores the value to the memory after **MT**.

Error and Overflow Conditions and Indicators

An error condition occurs if you divide by zero or calculate a selling price with a margin of 100%. The calculator:

- Prints 0 .* and a row of dashes.
- Displays E and 0.

An overflow condition occurs if a result has too many digits for the calculator to display or print. The calculator:

- Displays E and the first 10 digits of the result with a decimal point 10 places to the left of its correct position.
- Prints a row of dashes and then prints the first ten digits of the result with the decimal shifted 10 places to the left of its correct position.

Clearing an Error or Overflow Condition

CE/C clears any error or overflow condition. The memory is not cleared unless the error or overflow occurred in a memory calculation.

In Case of Difficulty

1. If the display becomes dim or the printer slows or stops, check that:
 - The batteries are fresh and properly installed.
 - The adapter is properly connected at both ends and **POWER=ON**, **PRT**, or **IC**.
2. If there is an error or the calculator does not respond:
 - Press **CE/C**. Repeat the calculation.
 - Turn the power off for ten seconds and then back on again. Repeat the calculation.
 - Review the instructions to be sure you entered the calculations correctly.
3. If no printing appears on the tape, check that:
 - **POWER=PRT** or **IC**.
 - **TAX=CALC**.
 - The ink roller is snapped firmly in place and has not run out of ink.
4. If the paper jams:
 - If near the end, install a new roll of paper.
 - Make sure you are using quality bond paper.

Installation de l'adaptateur

1. Mettez l'interrupteur **POWER** sur **OFF**.
2. Connectez le cordon de l'adaptateur à sa prise sur le panneau arrière de la calculatrice.
3. Connectez l'adaptateur à une prise de courant.
4. Mettez l'interrupteur **POWER** sur **ON, PRT** ou **IC**.

Attention : l'utilisation de tout autre adaptateur AC que l'adaptateur TI approprié peut endommager la calculatrice et annuler la garantie.

Installation ou remplacement des piles

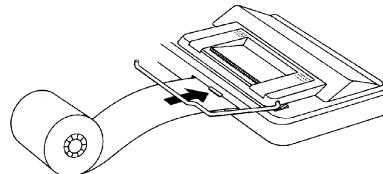
1. Mettez l'interrupteur **POWER** sur **OFF**.
2. Assurez-vous que l'adaptateur AC n'est pas connecté.
3. Retournez la calculatrice et retirez le couvercle du compartiment des piles.
4. Retirez les piles usagées.
5. Disposez les nouvelles piles selon le schéma indiqué dans le compartiment des piles. Respectez les polarités (symboles + et -).
6. Replacez le couvercle du compartiment des piles.
7. Mettez l'interrupteur **POWER** sur **ON, PRT** ou **IC**.

Texas Instruments vous recommande d'utiliser des piles alcalines, qui ont une durée de vie plus longue.

Installation du rouleau de papier

Pour éviter les bourrages, utilisez du papier de qualité. Un rouleau de 2 1/4 pouce de papier de qualité est fourni avec votre calculatrice.

1. Mettez la calculatrice sous tension (**POWER** est sur **ON**).
2. Coupez le bord du papier de manière rectiligne.
3. Tout en maintenant le rouleau pour qu'il ne se déroule pas, insérez fermement le bout du papier dans la fente à l'arrière de la calculatrice.



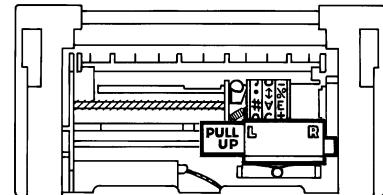
4. En introduisant le papier dans la fente, appuyez sur  jusqu'à ce que le papier atteigne sa position.
5. Soulevez le guide support en métal bleu jusqu'à ce qu'il se positionne derrière le compartiment de l'imprimante.
6. Placez le rouleau sur son support.
7. Pour imprimer, mettez l'interrupteur **POWER** sur **PRT** ou **IC**.

Remarque : pour éviter d'endommager l'imprimante (ce qui peut annuler la garantie), mettez l'interrupteur **POWER** sur **ON** et non sur **PRT** ou **IC** lorsque la calculatrice fonctionne sans papier.

Remplacement du rouleau encreur

Si l'impression devient pâle, il se peut que vous deviez remplacer le rouleau encreur.

1. Mettez l'interrupteur **POWER** sur **OFF**.
2. Retirez le couvercle transparent du compartiment imprimante. (Pressez vers le bas et tirez pour faire glisser le couvercle.)
3. Retirez l'ancien rouleau encreur en soulevant la languette (étiquetée **PULL UP**) du côté gauche du rouleau.



4. Positionnez le nouveau rouleau encreur et pressez-le doucement vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille des deux côtés.
5. Remettez le couvercle en place.

6. Mettez l'interrupteur **POWER** sur **ON, PRT** ou **IC**.

Attention : ne jamais recharger ou mouiller le rouleau encreur. Cela peut endommager le mécanisme d'impression et annuler la garantie.

F (Français)

Calculs de base

Addition et soustraction (mode Addition)

$12,41 - 3,95 + 5,40 = 13,86$

POWER=IC, ROUND=5/4, DECIMAL=+, TAX=CALC

	1241	12.41	12.41	+
395	—	8.46	3.95	—
◊/S		002		
		8.46	8.46	◊
540	+	13.86	5.40	+
*/T		003		
		13.86	13.86	*

Multiplication et division

$11,2 \times (-6) \div 2 = -33,96$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	11.32	11.32	x	
6	—	-67.92	-6.	÷
2	—		2.	=
		-33.96	-33.96	*

Mise au carré : $2,5^2 = 6,25$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	2.5	6.25	*	
---	-----	------	---	--

Inverse : $1/25 = 0,04$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	25	0.04	*	
---	----	------	---	--

Mémoire

Calcul de totaux séparés

Vous voulez garder disponible le registre d'addition pour les achats d'un client tout en comptabilisant les ventes d'hier (450, 75, 145 et 47 F). Vous êtes interrompu par un client qui achète des articles pour 85 et 57 F.

1 : commencez le compte des ventes en utilisant la mémoire

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	0.	0.	C	
450	M	450.00	M	
75	M	75.00	M	
		75.00	+	*

†  imprime le total de la mémoire et efface la mémoire.  efface le registre d'addition.

2 : produisez un reçu de vente

85	+	M	85.00	85.00	+
57	+	M	142.00	57.00	+
*/T		M	142.00	142.00	*

L'achat du client est de 142 F.

3 : terminez le décompte des ventes

145	M	145.00	M		
47	M	47.00	M		
MT		717.00	M		

Les ventes d'hier s'élèvent à 717 F.

Multiplication avec les touches mémoire

Vous disposez de 100 F. Pouvez-vous acheter 3 articles à 10,50, 7 articles à 7,25 et 5 articles à 4,95 F ?

L'utilisation des touches mémoire ne perturbe pas les calculs dans le registre d'addition et économise des manipulations de touches.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	10.5	x	3	M	10.5	x
M	31.50				31.50	+
7.25	x	7	M		7.25	x
M	50.75				50.75	+
4.95	x	5	M		4.95	x
M	24.75				24.75	M
MS	††	M	107.00		107.00	*

Vous ne pouvez pas acheter tous les articles. Eliminez le dernier groupe d'articles.

4.95	x	5	M	4.95	x	
M	24.75			24.75	—	
MT						

†  imprime le total en mémoire et efface la mémoire.
††  calcule et imprime le total en mémoire sans effacer la mémoire.

F (Français)

Marge bénéficiaire brute

Calcul de la Marge bénéficiaire brute (MBB)

- Entrez le coût.
- Appuyez sur **GPM**.
- Entrez la marge de profit ou de perte. (Entrez une marge de perte comme une valeur négative.)
- Appuyez sur **≡**.

Calcul du prix sur la base de la MBB

Vous payez un article 65 F. Vous souhaitez obtenir un bénéfice de 40%. Calculez le prix de vente.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	CE/C 65 GPM	65.	65. M
40 ≡		40. %	
	43.3333333333 ◊		
108.33	108.33 *		

Le bénéfice (arrondi) est de 43,33 F. Le prix de vente est de 108,33 F.

Calcul d'un prix sur la base d'une perte

Un article vous coûte 35.000 F. Vous devez le vendre, mais vous vous permettez de perdre seulement 33,3%. Calculez le prix de vente.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C 35000 GPM	35.000.	35000. M
33.3 ±/± ≡	-33.3 %	
	-8743.43586 ◊	

26,256.56

La perte (arrondie) s'élève à 8.743,44 F. Le prix de vente est de 26.256,56 F.

Pourcentages

Pour-cent : $40 \times 15\%$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	CE/C 49 ×	49.	49. x
15 %		15 %	
	7.35	7.35 *	

Supplément : $1.450 F + 15\%$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	CE/C 1450 ×	1,450	1450. x
15 %		15. %	
	217.5	217.5 *	
+		+	
	1.667.5	1667.5 %	

Remise : $69,95 F - 10\%$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	CE/C 69.95 ×	69.95	69.95 x
10 %		10. %	
	6.995	6.995 *	
-		-	
	62.955	62.995 %	

Rapport en pour-cent : En pour-cent, combien 5 représente-t-il de 25 ?

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	CE/C 29.5 ÷	29.5	29.5 ÷
25 %		25 %	

118. 118. *

Constantes

Multiplication par une constante

Dans un problème de multiplication, la valeur entrée la première est utilisée comme multiplicateur constant.

$$5 \times 3 = 15$$

$$5 \times 4 = 20$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	CE/C 5 ×	5.	5. x
3 ≡		3.	=
		15.	*

4 **≡**

20. 20. *

Remarque : vous pouvez trouver les différents pourcentages d'une constante en appuyant sur **%** au lieu de **≡**.

Division par une constante

Dans un problème de division, la deuxième valeur entrée est utilisée comme diviseur constant.

$$66 \div 3 = 22$$

$$90 \div 3 = 30$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	CE/C 66 ÷	66.	66. ÷
3 ≡		3.	=
		22.	*

90 ≡		90.	=
		30.	*

F (Français)

Calcul de la taxe

Pour déterminer la taxe Pour effectuer le calcul



Enregistrement de la taxe

1. Définissez **TAX=SET**. La taxe enregistrée est imprimée et affichée.
2. Tapez le montant de la taxe. Par exemple, si la taxe est de 7,5%, tapez **7.5**.
3. Définissez **TAX=CALC**. La taxe que vous avez entrée est imprimée et enregistrée afin d'être utilisée pour les calculs de taxe.

Remarque : La taxe que vous avez entrée reste dans la mémoire quand la calculatrice est éteinte, mais pas si elle est débranchée ou si les piles sont remplacées.

Calcul des taxes

TAX+ La machine calcule la taxe (à l'aide de la taxe enregistrée) et l'ajoute au montant hors taxe.

TAX- La machine calcule la taxe (à l'aide de la taxe enregistrée) et la soustrait de la valeur affichée afin de connaître le montant hors taxe.

Calcul de la TVA

La machine calcule le montant total de la facture d'un client qui a commandé des articles d'une valeur de 189 FF, 47 FF et 75 FF. La TVA est de 6%.

Commencez par enregistrer le montant de la taxe.

1. Définissez **TAX=SET**.
2. Tapez **6**.
3. Définissez **TAX=CALC**. 6% s'imprime.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC			
			
CE/C	189 +	189.00	189.00 +
47 +		236.00	47.00 +
75 +		311.00	75.00 +
*/T		311.00	311.00 *
TAX+		311.00	311.00 ◊
			6. %
			18.66 ◊
		329.66	329.66 *

18,66 FF correspond à la TVA sur 311,00 FF et 329,66 au montant total TVA comprise.

Addition d'articles soumis et non soumis à la TVA

Quel est le montant total d'une facture comprenant un article de 342 FF taxé et un autre de 196 FF non taxé? (Utilisez la taxe enregistrée actuellement.)

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC			
			
CE/C	342 TAX+	342.	6. %
		20.52 ◊	362.52 *
		362.52	362.52 +
196 +		558.52	196.00 +
*/T		558.52	558.52 *
CE/C	1069.51 TAX-	1069.51	8.25 %
			-81.51 ◊
		988.00	988.00 *

81,51 FF correspond à la taxe sur un total de ventes de 988,00 FF.

F (Français)

Interrupteurs

POWER (Alimentation)

OFF La calculatrice est hors tension.

ON Les calculs sont affichés mais ne sont pas imprimés.

PRT Les calculs sont affichés et imprimés avec les symboles d'impression.

IC L'imprimante et le compteur d'articles sont en service.

ROUND (Arrondis)

5/4 Les résultats sont arrondis au nombre de décimales choisi (selon DECIMAL).

↓ Les résultats sont tronqués au nombre de décimales choisi (selon DECIMAL).

DECIMAL (Décimales)

+ (Mode addition) Vous permet d'entrer des valeurs avec deux décimales sans appuyer sur [.]

F (Décimales flottantes) Fait varier le nombre de décimales.

0 (Décimales fixes) N'affiche pas les décimales.

2 (Décimales fixes) Affiche 2 décimales.

TAX (Taxe)

SET Permet d'entrer un taux de taxe. Vous ne pouvez pas faire de calculs lorsque TAX est sur SET.

CALC Permet d'entrer des calculs.

Description des touches

- [→] **Avance papier.** Fait avancer le papier sans imprimer.
- [→] **Glissement à droite.** Efface le dernier chiffre (à droite) entré.
- [D/#] **Date ou Numéro.** Imprime un numéro de référence ou la date sans affecter les calculs. Vous pouvez entrer des points décimaux.
- [+/-] **Changement de signe.** Inverse le signe de la valeur affichée (+ ou -).
- [÷] **Diviser.** Divise la valeur affichée par la valeur entrée ensuite.
- [=] **Egal.** Termine toute multiplication, division ou opération [GPM] en cours. N'additionne pas le résultat au registre d'addition.
- [×] **Multiplier.** Multiplie la valeur affichée par la valeur entrée ensuite.
- [CE/C] **Effacer entrée/Effacer.** Efface une entrée ou une condition de dépassement.
- [.] **Point décimal.** Entre un point décimal.
- [−] **Soustraire.** Soustrait la valeur affichée du registre d'addition, termine un calcul du pourcentage de remise.
- [+] **Additionner.** Additionne la valeur affichée au registre d'addition ; termine un calcul de pourcentage d'un supplément.

[TAX+] **Additionne taxe.** Calcule la taxe en utilisant le taux stocké, et ajoute la taxe à la valeur avant taxe (la valeur affichée).

[TAX−] **Soustrait taxe.** Calcule la taxe à déduire (en utilisant le taux stocké) et la soustrait de la valeur affichée pour trouver la valeur avant taxe.

[%] **Pour-cent.** Interprète la valeur affichée comme un pourcentage ; termine une opération de multiplication ou division.

[GPM] **Marge bénéficiaire brute.** Calcule le prix de vente et le bénéfice ou la perte sur un article, connaissant son coût et la marge de bénéfice ou de perte.

[×/T] **Total.** Affiche et imprime la valeur dans le registre d'addition, efface ensuite le registre et remet le compteur d'articles à zéro.

[⊗/S] **Sous-total.** Affiche et imprime la valeur dans le registre d'addition, mais n'efface pas le registre.

[MT] **Total mémoire.** Affiche et imprime la valeur en mémoire, efface ensuite la mémoire. Efface aussi l'indicateur M et remet le compteur d'articles en mémoire à zéro.

[MS] **Sous-total mémoire.** Affiche et imprime la valeur en mémoire, mais n'efface pas la mémoire.

[M=] **Soustraire de la mémoire.** Soustrait la valeur affichée de la mémoire. Si une multiplication ou soustraction est en cours, [M=] termine l'opération et soustrait le résultat au contenu de la mémoire.

[M±] **Addition à la mémoire.** Additionne la valeur affichée à la mémoire. Si une multiplication ou soustraction est en cours, [M±] termine l'opération et additionne le résultat à la mémoire.

Symboles

- + Addition au registre d'addition.
- Soustraction du registre d'addition.
- ◊ Ajoute le sous-total du registre, c'est-à-dire la taxe dans un calcul de taxe, le bénéfice ou la perte dans un calcul [GPM].
- * Résultat après [=, %, *%/T], [TAX+] ou [TAX-] ; prix de vente dans un calcul [GPM].
- × Multiplication.
- ÷ Division.
- = Exécute la multiplication ou la division.
- M Coût d'un article dans un calcul [GPM].
- M - Soustraction à la mémoire.
- M + Addition à la mémoire.
- M - Soustraction de la mémoire.
- M ◊ Sous-total de la mémoire.
- M * Total de la mémoire.
- % Pourcentage dans un calcul [%], pourcentage de bénéfice ou perte dans un calcul [GPM], taxe lorsque TAX est sur SET.
- + % Résultat d'un calcul de pourcentage d'une majoration.
- % Résultat d'un calcul de pourcentage d'une remise.
- C La touche [CE/C] a été pressée.
- # Précède une entrée [D/#].
- (signe moins) La valeur est négative.
- M Valeur non nulle en mémoire.
- E Une condition d'erreur ou de dépassement s'est produite.

Erreurs et dépassements

Correction d'erreurs d'entrée

[CE/C] efface une entrée si aucune touche d'opération n'a été pressée.

Appuyer sur la touche d'opération inverse annule une entrée si une touche d'opération a été pressée (seulement [+], [-], [M±], et [M=]).

[→] annule le chiffre le plus à droite si aucune touche d'opération n'a été pressée.

[+] restaure la valeur du registre d'addition après [*%/T].

[M+] restaure la valeur de la mémoire après [MT].

Indicateurs de condition d'erreur ou de dépassement

Une condition d'erreur se produit si vous divisez par zéro ou calculez un prix de vente avec une marge de 100%. La calculatrice :

- Imprime 0.* et une ligne de tirets.
- Affiche E et 0.

Une condition de dépassement se produit si un résultat présente trop de chiffres pour l'affichage ou l'impression. La calculatrice :

- Affiche E et les 10 premiers chiffres du résultat avec un point décimal à 10 positions à gauche de sa place correcte.
- Imprime une ligne de tirets puis les dix premiers chiffres du résultat, le point décimal étant déplacé de 10 positions vers la gauche.

Effacement d'une condition d'erreur ou de dépassement

[CE/C] Efface toute condition. La mémoire n'est pas effacée, sauf si la condition d'erreur ou de dépassement s'est produite pendant un calcul en mémoire.

En cas de problème

1. Si l'affichage devient faible ou si l'imprimante ralentit ou s'arrête, vérifiez que :
 - Les piles sont fraîches et installées correctement.
 - L'adaptateur est connecté correctement et l'interrupteur POWER est sur ON, PRT ou IC.
2. S'il se produit une erreur ou que la calculatrice ne répond pas :
 - Appuyez sur [CE/C]. Répétez le calcul.
 - Coupez l'alimentation pendant dix secondes et remettez la calculatrice sous tension. Répétez le calcul.
 - Contrôlez les instructions pour vous assurer que vous avez correctement entré les calculs.
3. Si aucune impression ne se fait sur la bande, vérifiez que :
 - POWER est sur PRT ou IC.
 - TAX est sur CALC.
 - Le rouleau encreur est correctement engagé et n'est pas usé.
4. En cas de bourrage du papier.
 - S'il est presque au bout, installer un nouveau rouleau de papier.
 - Assurez-vous que le papier est de bonne qualité.

Instalación del adaptador

1. Ajuste **POWER=OFF** (alimentación desactivada).
2. Conecte el cable del adaptador al zócalo de la parte posterior de la calculadora.
3. Enchufe el adaptador a una toma eléctrica.

Nota: La calculadora funciona con corriente alterna 110–120V o 220–240V (donde está disponible).

4. Ajuste **POWER=ON** (alimentación activada), **PRT** o **IC**.

Advertencia: El uso de un adaptador de CA distinto del adaptador TI apropiado puede dañar la calculadora y anular la garantía.

Instalación o sustitución de la pilas

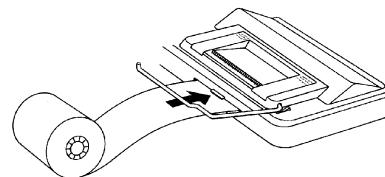
1. Ajuste **POWER=OFF**.
2. Si el adaptador de CA está conectado, desenchúfelo.
3. Ponga la calculadora boca abajo y quite la tapa del alojamiento de las pilas.
4. Saque las pilas antiguas.
5. Coloque las pilas nuevas dentro del alojamiento de las pilas como se indica en el diagrama. Tenga cuidado con la polaridad (símbolos + y -).
6. Vuelva a colocar la tapa del alojamiento de las pilas.
7. Ajuste **POWER=ON**, **PRT** o **IC**.

Texas Instruments recomienda que utilice pilas alcalinas de mayor duración.

Instalación del rollo de papel

Para evitar atascos de papel, utilice papel de calidad. Con la calculadora se incluye papel enrollado de calidad de 2½ pulgadas.

1. Ajuste **POWER=ON**.
2. Corte el extremo del papel en ángulo recto.
3. Sujete el papel de forma que se desenrolle desde abajo, inserte el extremo del papel en la ranura de la parte posterior de la calculadora.



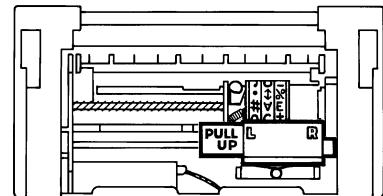
4. Mientras el papel entra en la ranura, pulse  hasta que quede colocado en su lugar.
5. Levante el soporte metálico azul para el papel de forma que quede por detrás de la impresora.
6. Coloque el rollo de papel en su soporte.
7. Para imprimir, ajuste **POWER=PRT** o **IC**.

Nota: Para evitar daños en la impresora (que podrían anular la garantía), ajuste **POWER=ON** en vez de **PRT** o **IC** cuando utilice la calculadora sin papel.

Sustitución del rodillo de tinta

Si la impresión se debilita, quizás tenga que sustituir el rodillo de tinta.

1. Ajuste **POWER=OFF**.
2. Quite la tapa de plástico transparente del compartimento de la impresora. (Presione y empuje hacia atrás para deslizarla hacia fuera.)
3. Saque el rodillo de tinta agotado levantando la lengüeta (etiqueta **PULL UP**) del lado izquierdo del rodillo.



4. Coloque el nuevo rodillo de tinta y presione suavemente hasta que encaje en ambos lados.
5. Vuelva a colocar la tapa.
6. Ajuste **POWER=ON**, **PRT** o **IC**.

Advertencia: Nunca rellene ni humedezca el rodillo de tinta. Esto podría dañar el mecanismo de impresión y anular la garantía.

E (Español)

Cálculos básicos

Suma y resta (Modo de suma)

$$12,41 - 3,95 + 5,40 = 13,86$$

POWER=IC, ROUND=5/4, DECIMAL=+, TAX=CALC

	1241 	12,41	12,41 
395 	8,46	3,95 	
	002	8,46	8,46 
540 	13,86	5,40 	
	003	13,86	13,86 
	13,86	13,86	*

Multiplicación y división

$$11,32 \times (-6) \div 2 = -33,96$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	11,32 	11,32	11,32 
6 	-67,92	-6, 	
2 		2, 	
	-33,96	-33,96 	

Cuadrados: $2,5^2 = 6,25$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	2,5 	6,25	6,25 
---	---	------	--

Inversos: $1/25 = 0,04$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	25 	0,04	0,04 
---	--	------	--

Memoria

Cálculo de totales separados

Quiere obtener el registro de suma disponible para las compras del cliente mientras totaliza las ventas de ayer (450, 75, 145 y 47 pts.). Es interrumpido por un cliente que compra artículos por 85 y 57 pts.

Parte 1: Comience la anotación de las ventas utilizando la memoria

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	MT	0,	0, C
450 	M	450,00	M
75 	M	75,00	M
		75,00 	

†  imprime el total de la memoria y la vacía.  vacía el registro de suma.

Parte 2: Obtenga el recibo de ventas

85 	M	85,00	85,00 
57 	M	142,00	57,00 
	M	142,00	142,00 

La compra del cliente es de 142 pts.

Parte 3: Complete la totalización de ventas

145 	M	145,00	M
47 	M	47,00	M
		717,00	M
		717,00 	

Las ventas de ayer fueron de 717 pts.

Multiplicación con las teclas de memoria

Tiene 100,00 pts., ¿puede comprar 3 artículos a 10,50, 7 artículos a 7,25 y 5 artículos a 4,95 pts.?

La utilización de las teclas de memoria no altera el cálculo del registro de suma y ahorra pulsaciones.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	MT	10,5 	3 
M	31,50		M
7,25 	7 		7,25 
M	50,75		M
50,75 			+
4,95 	5 		4,95 
M	24,75		M
24,75 			+
MS 	M	107,00	M
		107,00 	

No puede comprar todos los artículos. Elimine el último grupo de artículos.

4,95 	5 		4,95 
M	24,75		M
		24,75 	

†  imprime el total de la memoria y la vacía.

††  calcula e imprime el total de la memoria sin vaciarla.

E (Español)

Margen de beneficio bruto

Cálculos de margen de beneficio bruto (GPM)

1. Introduzca el coste.
2. Pulse **GPM**.
3. Introduzca el margen de beneficio o pérdida. (Introduzca un margen de pérdida como valor negativo.)
4. Pulse **=**.

Cálculo del precio basado en el GPM

Ha pagado 65,00 pts. por un artículo. Desea obtener un 40% de beneficios. Calcule el precio de venta.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

		
CE/C	65 [GPM]	65, M
40 =		40, %
	43,333333333 ◊	
108,33	108,33 *	

El beneficio (redondeado) es de 43,33 pts. El precio de venta es de 108,33 pts.

Cálculo de un precio basado en una pérdida

Un artículo cuesta 35.000 pts. Debe venderlo, pero sólo puede permitirse una pérdida del 33,3%. Calcule el precio de venta.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

		
CE/C	35000 [GPM]	35000, M
33,3 ±/− =		-33,3 %
	-8743,43586 ◊	
26.256,56	26256,56 *	

La pérdida (redondeada) es de 8.743,44 pts. El precio de venta es de 26.256,56 pts.

Porcentajes

Porcentaje: 40 x 15%

		
CE/C	49 x	49, M
15 [%]		15 %
	7,35	7,35 *

De suma: 1.450 dólares + 15%

		
CE/C	1450 x	1450, M
15 [%]		15, %
	217,5	217,5 *
+		+
	1.667,5	1667,5 %

De descuento: 69,95 dólares - 10%

		
CE/C	69,95 x	69,95, M
10 [%]		10, %
	6,995	6,995 *
−		−
	62,955	62,995 %

Proporción: ¿qué porcentaje de 25 es 29,5?

		
CE/C	29,5 ÷	29,5, M
25 [%]		25, %
	118,	118, *

Constantes

Multiplicación por una constante

En un problema de multiplicación, el primer valor introducido se usa como multiplicador constante.

$$5 \times 3 = 15$$

$$5 \times 4 = 20$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

		
CE/C	5 x	5, M
3 =		3, =
		15, *
4 =		4, =
		20, *

Nota: Puede encontrar diferentes porcentajes de un valor constante pulsando **%** en vez de **=**.

División por una constante

En un problema de división, el primer valor introducido se usa como divisor constante.

$$66 \div 3 = 22$$

$$90 \div 3 = 30$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

		
CE/C	66 ÷	66, M
3 =		3, =
		22, *
90 =		90, =
		30, *

Cálculo de tipos impositivos

Para establecer el tipo impositivo



Para realizar los cálculos



Almacenamiento de un tipo impositivo

1. Estableza **TAX=SET**. Se imprime y aparece en pantalla el tipo de impuesto guardado actualmente.
2. Teclee el tipo impositivo. Por ejemplo, si el tipo impositivo es 7,5%, teclee **7.5**.
3. Estableza **TAX=CALC**. Se imprime el tipo impositivo que escriba y se guarda para su uso en cálculos de impuestos.

Nota: El tipo impositivo que escriba queda guardado cuando se apaga la calculadora, pero no si se desenchufa o se extraen las pilas.

Cálculo de impuestos

TAX+ Calcula el impuesto (utilizando el tipo impositivo guardado) y lo añade a la cantidad de ventas previa al impuesto.

TAX- Calcula el impuesto (utilizando el tipo impositivo guardado) y lo resta del valor en pantalla para averiguar la cantidad de ventas previa a los impuestos.

Cálculo de impuestos sobre ventas

Calcula la factura total para un cliente que pide artículos que cuestan 189, 47, y 75 ptas. El tipo impositivo sobre ventas es del 6%.

Primero, guarde el tipo impositivo.

1. Estableza **TAX=SET**.
2. Teclee **6**.
3. Estableza **TAX=CALC**. Se imprime 6%.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C	189 +	189.00
47 +	236.00	47.00 +
75 +	311.00	75.00 +
*/T	311.00	311.00 *
TAX+	311.00	311.00 ◊
		6. %
		18.66 ◊
	329.66	329.66 *

18,66 son los impuestos sobre 311,00 ptas., y 329,66 es el coste total incluyendo impuestos.

Combinación de artículos con y sin impuestos

¿Cuál es el total para un artículo de 342 ptas. que tiene impuestos y uno de 196 ptas. que no los tiene? (Utilice el tipo impositivo guardado actualmente.)

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C	342 TAX+	342.
		6. %
		20.52 ◊
+	362.52	362.52 *
196 +	558.52	196.00 +
*/T	558.52	558.52 *

Deducción de impuestos

Hoy, su negocio tuvo recibos por 1.069,51 ptas. El tipo impositivo sobre ventas es 8,25%. ¿Cuáles fueron sus ventas totales?

1. Estableza **TAX=SET**.
2. Teclee **8.25**.
3. Estableza **TAX=CALC**. Se imprime 8,25%.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C	1069.51 TAX-	1069.51
		8.25 %
		-81.51 ◊
	988.00	988.00 *

81,51 ptas. es el impuesto sobre las ventas totales de 988,00 ptas.

E (Español)

Interruptores

POWER (alimentación)

OFF La calculadora se apaga.

ON Los cálculos se muestran, pero no se imprimen.

PRT Los cálculos se muestran y se imprimen con símbolos de impresora.

IC La impresora y el contador de operaciones están activados.

ROUND (redondeo)

5/4 Los resultados se redondean hasta el ajuste **DECIMAL** seleccionado.

↓ Los resultados se redondean por defecto (se truncan) hasta el ajuste **DECIMAL** seleccionado.

DECIMAL

+ (modo de suma) Permite introducir valores con dos cifras decimales sin pulsar **.**.

F (decimal flotante) Varía el número de cifras decimales.

0 (decimal fijo) Muestra 0 cifras decimales.

2 (decimal fijo) Muestra 2 cifras decimales.

TAX (impuestos)

SET Permite introducir el tipo de impuesto. No se pueden realizar cálculos si **TAX=SET (impuesto=fijo)**.

CALC Permite introducir cálculos.

Descripciones de teclas

[**]** **Avance de papel.** Se alimenta el papel sin imprimir.

[→] **Desplazamiento a la derecha.** Suprime el último dígito introducido.

[D/#] **Fecha o número.** Imprime una fecha o número de referencia sin afectar a los cálculos. Puede introducir comas decimales.

[+/-] **Cambiar signo.** Cambia el signo (+ o -) del valor mostrado.

[÷] **Dividir.** Divide el valor mostrado por el siguiente valor introducido.

[=] **Igual.** Finaliza una operación de multiplicación, división o **[GPM]** pendiente. No suma el resultado al registro de suma.

[X] **Multiplicar.** Multiplica el valor mostrado por el siguiente valor introducido.

[CE/C] **Borrar entrada/Borrar.** Anula una entrada. También soluciona una situación de desbordamiento.

[.] **Coma decimal.** Introduce una coma decimal.

[−] **Restar.** Resta el valor mostrado del registro de suma; completa un cálculo de porcentaje de descuento.

[+] **Sumar.** Suma el valor mostrado al registro de suma; completa un cálculo de porcentaje de suma.

[TAX+] **Sumar impuesto.** Calcula el impuesto utilizando el tipo de impuesto almacenado y lo suma al importe antes de impuestos (valor mostrado).

[TAX−] **Restar impuesto.** Calcula el impuesto a deducir (utilizando el tipo de impuesto almacenado) y lo resta del valor visualizado para hallar el importe antes de impuestos.

[%] **Porcentaje.** Interpreta el valor mostrado como porcentaje; completa una operación de multiplicación o división.

[GPM] **Margen de beneficio bruto.** Calcula el precio de venta y el beneficio o pérdida en un artículo cuando se conocen su coste y su margen de beneficio bruto o pérdida.

[M/T] **Total.** Muestra e imprime el valor del registro de suma y luego vacía el registro; pone a cero el contador de operaciones.

[Φ/S] **Subtotal.** Muestra e imprime el valor del registro de suma, pero no vacía el registro.

[MT] **Total de memoria.** Muestra e imprime el valor en memoria y luego la vacía. También suprime el indicador M de la pantalla y pone a cero el contador de operaciones.

[MS] **Subtotal de memoria.** Muestra e imprime el valor en memoria, pero no la vacía.

[M=] **Restar de la memoria.** Resta el valor mostrado de la memoria. Si hay una operación de multiplicación o división pendiente, **[M=]** completa la operación y resta el resultado de la memoria.

[M+] **Sumar a la memoria.** Suma el valor mostrado a la memoria. Si hay una operación de multiplicación o división pendiente, **[M=]** completa la operación y suma el resultado a la memoria.

E (Español)

Símbolos

- + Suma al registro de suma.
- Resta del registro de suma.
- ◊ Subtotal del registro de suma; impuesto en un cálculo de impuestos; beneficio o pérdida en un cálculo [GPM].
- * Resultado tras [=], [%], [*T], [TAX+] o [TAX-]; precio de venta en un cálculo [GPM].
- × Multiplicación.
- ÷ División.
- = Finalización de una multiplicación o división.
- M Coste de artículo en un cálculo [GPM].
- M+ Suma a la memoria.
- M- Resta de la memoria.
- M◊ Subtotal de memoria.
- M* Total de memoria.
- % Porcentaje en un cálculo [%]; porcentaje de beneficio o pérdida en un cálculo [GPM]; impuesto para TAX=SET.
- +% Resultado de un cálculo de porcentaje de suma.
- % Resultado de un cálculo de porcentaje de descuento.
- C Se ha pulsado [CE/C].
- # Precede a una introducción de [D/#].
- (signo menos) El valor es negativo.
- M Hay un valor distinto de cero en la memoria.
- E Se ha producido una situación de error o desbordamiento.

Errores y desbordamientos

Corrección de errores de introducción

[CE/C] borra una introducción si no se ha pulsado una tecla de operación.

La pulsación de la tecla de operación contraria cancela una entrada si se ha pulsado una tecla de operación. (sólo [+], [-], [M+/-] y [M-/-]).

[→] suprime el dígito de la derecha si no se ha pulsado una tecla de operación.

[+] restablece el valor en el registro de suma tras [*T].

[M+/-] restablece el valor en la memoria tras [MT].

Indicadores y situaciones de error o desbordamiento

Una situación de error se produce al dividir por cero o calcular un precio de venta con un margen del 100%. La calculadora:

- Imprime 0.* y una fila de guiones.
- Muestra E y 0.

Una situación de desbordamiento se produce si un resultado tiene demasiados dígitos para que la calculadora los muestre o imprima. La calculadora:

- Muestra E y los 10 primeros dígitos del resultado con una coma decimal 10 lugares a la izquierda de su posición correcta.
- Imprime una fila de guiones y luego los diez primeros dígitos del resultado con la coma decimal desplazada 10 lugares a la izquierda de su posición correcta.

Solución de una situación de error o desbordamiento

[CE/C] soluciona una situación de error o desbordamiento. La memoria no se vacía, a menos que el error o desbordamiento se produzca en un cálculo de la memoria.

En caso de dificultad

1. Si la pantalla se oscurece o la impresora se ralentiza o detiene, compruebe que:
 - Las pilas son nuevas y están correctamente instaladas.
 - El adaptador está bien conectado en ambos extremos y **POWER=ON, PRT o IC**.
2. Si hay un error o la calculadora no responde:
 - Pulse [CE/C]. Repita el cálculo.
 - Apague la alimentación durante diez segundos y vuelva a encenderla. Repita el cálculo.
 - Repase las instrucciones para asegurarse de que ha introducido correctamente los cálculos.
3. Si no aparece impresión en la cinta, compruebe que:
 - **POWER=PRT o IC.**
 - **TAX=CALC.**
 - El rodillo de tinta está correctamente encajado en su lugar y no se ha quedado sin tinta.
4. Si el papel se atasca:
 - Si se está acabando, instale un nuevo rollo.
 - Asegúrese de utilizar papel de calidad.

Instalação do Adaptador

1. Desligue a calculadora **POWER=OFF**.
2. Ligue o cabo do adaptador à tomada existente na parte de trás da calculadora.
3. Ligue o adaptador a uma tomada eléctrica.
4. Ligue a calculadora **POWER=ON, PRT, ou IC**.

Advertência: A utilização de um adaptador AC que não o adaptador TI adequado poderá danificar a calculadora e anular a garantia.

Instalação ou Substituição das Pilhas

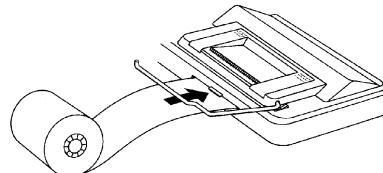
1. Desligue a calculadora **POWER=OFF**.
2. Se o adaptador AC estiver ligado, desligue-o da corrente.
3. Volte a calculadora e retire a tampa do compartimento das pilhas.
4. Retire as pilhas gastas.
5. Coloque as novas pilhas conforme as indicações do diagrama existente no interior do compartimento das pilhas. Preste muita atenção à polaridade (símbolos + e -).
6. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.
7. Ligue a calculadora **POWER=ON, PRT, ou IC**.

A Texas Instruments recomenda a utilização de pilhas alcalinas para uma maior duração.

Instalação da Fita de Papel

Para evitar encravamentos de papel, use papel-bond de qualidade. Uma fita de 2 1/4-polegadas de papel-bond de qualidade acompanha a sua calculadora.

1. Desligue a calculadora **POWER=ON**.
2. Corte a extremidade do papel perpendicularmente.
3. Segurando o papel de forma a que desenrole a partir do fundo, introduza com firmeza a extremidade do papel na ranhura existente na parte de trás da calculadora.



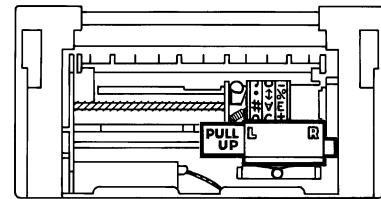
4. Ao mesmo tempo que introduz o papel na ranhura, pressione  até que o papel fique na posição correcta.
5. Levante o dispositivo metálico azul de fixação do papel de forma a que este se estenda por detrás do compartimento da impressora.
6. Coloque o rolo de papel no dispositivo de fixação do papel.
7. Para imprimir, coloque **POWER=PRT ou IC**.

Nota: Para evitar danos na impressora (que poderão anular a garantia), coloque **POWER=ON** em vez de **PRT** ou **IC** quando usar a calculadora sem papel.

Substituição do Rolo de Tinta

Se a impressão se tornar imperceptível, poderá ser necessário substituir o rolo de tinta.

1. Desligue a calculadora **POWER=OFF**.
2. Retire a tampa em plástico transparente do compartimento de impressão. (Pressione para baixo e empurre para trás para fazer a tampa deslizar para fora.)
3. Retire o rolo de tinta gasto levantando a patilha (com a inscrição **PULL UP**) existente do lado esquerdo do rolo.



4. Posicione o novo rolo de tinta e pressione suavemente para baixo até que encaixe de ambos os lados.
5. Volte a colocar a tampa.
6. Ligue a calculadora **POWER=ON, PRT, ou IC**.

Advertência: Nunca reabasteça nem humedeça o rolo de tinta. Isso poderia danificar o mecanismo de impressão e anular a garantia.

P (Português)

Cálculos Básicos

Adição e Subtração (Modo Add)

$$12.41 - 3.95 + 5.40 = 13.86$$

POWER=IC, ROUND=5/4, DECIMAL=+, TAX=CALC

	CE/C	1241	+	12.41	12.41	+
	395	□		8.46	3.95	-
	◊/S			002		
				8.46	8.46	◊
	540	+		13.86	5.40	+
	*/T			003		
				13.86	13.86	*

Multiplicação e Divisão

$$11.32 \times (-6) \div 2 = -33.96$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	CE/C	11.32	×	11.32	11.32	×
	6	+/−	÷	-67.92	-6.	÷
	2	□			2.	=
				-33.96	-33.96	*

Exponentes: $2.5^2 = 6.25$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	CE/C	2.5	×	5	6.25	*
---	------	-----	---	---	------	---

Inversos: $1/25 = 0.04$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC

	CE/C	25	÷	5	0.04	*
---	------	----	---	---	------	---

Memória

Cálculo de totais separados

Você quer o registo de adição livre para as compras de clientes enquanto calcula as vendas de ontem (\$450, \$75, \$145, e \$47). Você é interrompido por um cliente que compra artigos por \$85 e \$57.

Parte 1: Comece o cálculo da vendas usando a memória

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	MT	CE/C	+	0.	0.	C
	M	450	00	M	450.00	
					450.00	+
	75	M	75.00	M	75.00	+

†  imprime o total memorizado e limpa a memória.

 limpa o registo de adições.

Parte 2: Produza um recibo de vendas

	85	+	M	85.00	85.00	+
	57	+	M	142.00	57.00	+
	*/T		M	142.00	142.00	*

A compra do cliente é de \$142.

Parte 3: Complete o cálculo de vendas

	145	M	145.00	M	145.00	+
	47	M	47.00	M	47.00	+
	MT		717.00	M	717.00	*

As vendas de ontem atingiram os \$717.

Multiplicação com Teclas de Memória

Você tem \$100.00. Poderá comprar 3 artigos a \$10.50, 7 artigos a \$7.25, e 5 artigos a \$4.95?

A utilização das teclas de memória não perturba o cálculo do registo de adição e também grava teclas digitadas.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

	MT	†	10.5	×	3	=
	M		31.50	M	31.50	+
	7.25	×	7	=	M	
	M	50.75			50.75	+
	4.95	×	5	=	M	
	M	24.75			24.75	+
	MS	††	M	107.00	M	
					107.00	◊
	MT		82.25	M	82.25	*

Você não pode comprar todos os artigos. Elimine o último grupo de artigos.

	4.95	×	5	=	M	
	M	24.75			24.75	-

	MT		82.25	M	*
--	----	--	-------	---	---

†  imprime o total memorizado e limpa a memória.
††  calcula e imprime o total memorizado sem limpar a memória.

P (Português)

Margem de Lucro Bruto

Cálculos da Margem de Lucro Bruto (MLB)

1. Digite o custo.
2. Pressione **GPM**.
3. Digite a margem de lucro ou perda. (Digite uma margem de perda como um valor negativo.)
4. Pressione **EQ**.

Cálculo do Preço com Base na MLB

Você pagou \$65.00 por um artigo. Você pretende obter um lucro de 40%. Calcule o preço de venda.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC


CE/C 65 **GPM** 65. M
 40 **EQ** 40. %
 43.3333333333 **◊**
 108.33 108.33 *

O lucro (arredondado) é de \$43.33. O preço de venda é de \$108.33.

Cálculo de um Preço com Base numa Perda

Um artigo custa \$35.000. Você tem de vendê-lo mas apenas poderá perder 33.3%. Calcule o preço de venda.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

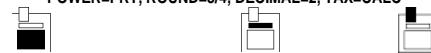
CE/C 35000 **GPM** 35.000. 35000. M
 33.3 **+/− EQ** -33.3 %
 -8743.43586 **◊**
 26,256.56 26256.56 *

A perda (arredondada) é de \$8,743.44. O preço de venda é de \$26,256.56.

Percentagens

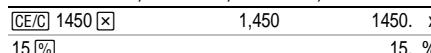
Percentagem: $40 \times 15\%$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC


CE/C 49 **x** 49. x
 15 **%** 15 %
 7.35 7.35 *

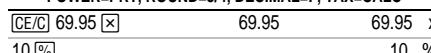
Acréscimo: \$1,450 + 15%

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC


CE/C 1450 **x** 1450. x
 15 **%** 15. %
 217.5 217.5 *
 + 1,667.5 1667.5 %
 1,667.5 1667.5 %

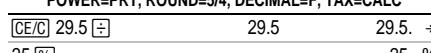
Desconto: \$69.95 - 10%

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC


CE/C 69.95 **x** 69.95 x
 10 **%** 10. %
 6.995 6.995 *
 - 62.955 62.995 %
 62.955 62.995 %

Taxa Percentual: 29.5 representa que percentagem de 25?

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC


CE/C 29.5 **÷** 29.5 29.5 ÷
 25 **%** 25. %
 118. 118. *

Constantes

Multiplicação por uma Constante

Num problema de multiplicação, o primeiro valor que você digitar será usado como multiplicador constante.

$$5 \times 3 = 15$$

$$5 \times 4 = 20$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC


CE/C 5 **x** 5. x
 3 **EQ** 3. =
 15. 15. *
 4 **EQ** 4. =
 20. 20. *

Nota: Poderá encontrar diferentes percentagens de um valor constante pressionando **%** em vez de **EQ**.

Divisão por uma Constante

Num problema de divisão, o segundo valor que você digitar será usado como divisor constante.

$$66 \div 3 = 22$$

$$90 \div 3 = 30$$

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=F, TAX=CALC


CE/C 66 **÷** 66. ÷
 3 **EQ** 3. =
 22. 22. *
 90 **EQ** 90. =
 30. 30. *

P (Português)

Cálculos da taxa de imposto

Para definir
a taxa de imposto



Para efectuar
cálculos



Armazenar uma Taxa de Imposto

- Defina **TAX=SET**. A taxa de imposto actualmente armazenada é impressa e visualizada.
- Introduza a taxa de imposto. Por exemplo, se a taxa de imposto for 7.5%, introduza **7.5**.
- Defina **TAX=CALC**. A taxa de imposto que introduziu é impressa e armazenada para utilização em cálculos de imposto.

Nota: A taxa de imposto que introduziu permanece armazenada quando a calculadora está desligada, mas não se estiver desligada da corrente ou se as pilhas forem retiradas.

Calcular Impostos

TAX+ Calcula o imposto (utilizando a taxa de imposto armazenada) e soma-a à quantia de vendas pré-tributada.

TAX- Calcula a tributação (utilizando a taxa de imposto armazenada) e subtrai-a ao valor visualizado para obter a quantia de vendas pré-tributada.

Calcular Imposto sobre Vendas

Calcula a facturação total para um cliente que encomenda itens que custam \$189, \$47, e \$75. A taxa de imposto sobre as vendas é de 6%.

Em primeiro lugar, armazene a taxa de imposto.

- Defina **TAX=SET**.
- Introduza **6**.
- Defina **TAX=CALC**. 6.% é impresso.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C	189	189.00
47	236	47.00
75	311	75.00
*/T	311.00	311.00
TAX+	311.00	311.00
	6.	%
	18.66	18.66
	329.66	329.66

\$18.66 é o imposto sobre \$311.00, e \$329.66 é o custo total incluindo o imposto.

Combinar Itens Tributados e Não Tributados

Qual é o total para um item de \$342 tributado e para um item de \$196 não tributado? (Utilize a taxa de imposto actualmente armazenada.)

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C	342	342.
	6.	%
	20.52	20.52
+	362.52	362.52
196	558.52	196.00
*	558.52	558.52

Subtrair o Imposto

Actualmente, o seu negócio tem recibos de \$1,069.51. A taxa de imposto sobre as vendas é de 8.25%. Quais foram as suas vendas totais?

- Defina **TAX=SET**.
- Introduza **8.25**.
- Defina **TAX=CALC**. 8.25% é impresso.

POWER=PRT, ROUND=5/4, DECIMAL=2, TAX=CALC

CE/C	1069.51	1069.51
	8.25	%
	-81.51	81.51
-	988.00	988.00

\$81.51 é o imposto sobre as vendas totais de \$988.00.

P (Português)

Interruptores

POWER

OFF A calculadora está desligada.

ON Os cálculos são visualizados mas não impressos.

PRT Os cálculos são visualizados e impressos com símbolos de impressão.

IC Tanto a impressora como o contador de artigos estão activos.

ROUND

5/4 Os resultados são arredondados para o valor **DECIMAL** seleccionado.

↓ Os resultados são arredondados (truncados) para o valor **DECIMAL** seleccionado.

DECIMAL

+ (modo adição) Permite-lhe digitar valores com duas casas decimais sem pressionar **[.]**.

F (decimal flutuante) Varia o número de casas decimais.

0 (decimal fixo) Mostra 0 casas decimais.

2 (decimal fixo) Mostra 2 casas decimais.

TAX

SET Permite-lhe calcular a taxa relativa a impostos. Não poderá realizar cálculos se **TAX=SET**.

CALC Permite-lhe digitar cálculos.

Descrição das Teclas

[A] **Avanço do Papel.** Faz avançar o papel sem imprimir.

[→] **Shift Direito.** Apaga o último dígito introduzido.

[D/#] **Data ou Número.** Imprime um número ou data de referência sem afectar os cálculos. Poderá digitar pontos decimais.

[+/-] **Mudar o Sinal.** Muda o sinal (+ ou -) do valor visualizado.

[÷] **Dividir.** Divide o valor visualizado pelo próximo valor introduzido.

[=] **Resultado.** Finaliza qualquer multiplicação, divisão ou **[GPM]** pendente. Não acrescenta o resultado ao registo de adição.

[×] **Multiplicar.** Multiplica o valor visualizado pelo próximo valor introduzido.

[CE/C] **Limpar Entrada/Limpar.** Limpa uma entrada. Também limpa uma condição de excesso de dados.

[.] **Ponto Decimal.** Introduz um ponto decimal.

[−] **Subtrair.** Subtrai o valor visualizado do registo de adição; finaliza um cálculo de desconto percentual.

[+] **Adicionar.** Adiciona o valor visualizado ao registo de adição; finaliza um cálculo de acréscimo percentual.

[TAX+] **Adicionar Impostos.** Calcula os impostos, usando a taxa de impostos armazenada, e adiciona-a à quantia antes de impostos (valor visualizado).

[TAX-] **Subtrair Impostos.** Calcula os impostos a deduzir (usando a taxa de impostos armazenada) e subtrai os do valor visualizado para encontrar a quantia antes de impostos.

[%] **Percentagem.** Interpreta o valor visualizado como uma percentagem; finaliza uma operação de multiplicação ou divisão.

[GPM] **Margem de Lucro Bruto.** Calcula o preço de venda e o lucro ou perda relativos a um artigo quando se conhecem o seu custo e o seu lucro bruto ou margem de perda.

[M/T] **Total.** Visualiza e imprime o valor no registo de adição, e limpa depois o registo; repõe o contador de artigos em zero.

[Φ/S] **Subtotal.** Visualiza e imprime o valor no registo de adição, mas não limpa o registo.

[MT] **Total Memorizado.** Visualiza e imprime o valor memorizado e, em seguida, limpa a memória. Limpa também o indicador M do visor e repõe o contador de artigos memorizados em zero.

[MS] **Subtotal Memorizado.** Visualiza e imprime o valor memorizado, mas não limpa a memória.

[M=] **Subtrair da Memória.** Subtrai o valor visualizado da memória. Se estiver pendente uma operação de multiplicação ou divisão, **[M=]** finaliza a operação e subtrai o resultado da memória.

[M±] **Adicionar à Memória.** Adiciona o valor visualizado à memória. Se estiver pendente uma operação de multiplicação ou divisão, **[M±]** finaliza a operação e adiciona o resultado à memória.

P (Português)

Símbolos

- + Adição ao registo de adição.
- Subtracção do registo de adição.
- ◊ Adicionar o subtotal do registo; Impostos num cálculo de impostos; lucro ou perda num cálculo **[GPM]**.
- * Resultado depois de **[=]**, **[%]**, **[*]**, **[T]**, **[TAX+]** ou **[TAX-]**; preço de venda num cálculo **[GPM]**.
- × Multiplicação.
- ÷ Divisão.
- = Finalização de uma multiplicação ou divisão.
- M Custo de um artigo num cálculo **[GPM]**.
- M+ Adição à memória.
- M- Subtracção da memória.
- ◊ Subtotal da memória.
- M* Total da memória.
- % Percentagem num cálculo **[%]**; percentagem de lucro ou perda num cálculo **[GPM]**; impostos para **TAX=SET**.
- +% Resultado de um cálculo de acréscimo percentual.
- % Resultado de um cálculo de desconto percentual.
- C **[CE/C]** foi pressionado.
- # Precede uma entrada **[D/#]**.
- (sinal menos) O valor é negativo.
- M Um valor diferente de zero em memória.
- E Ocorreu uma condição de excesso de dados ou erro.

Erros e Excessos de Dados

Correcção de Erros na Introdução

[CE/C] limpa uma entrada se não tiver sido pressionada nenhuma tecla de operação.

Se pressionar a tecla de operação oposta, cancelará uma entrada, desde que tenha pressionado uma tecla de operação. (apenas **[+]**, **[=]**, **[M+]**, e **[M-]**.)

[→] apaga o dígito mais à direita se não tiver sido pressionada nenhuma tecla de operação.

[+] devolve o valor ao registo de adição depois de **[T]**.

[M+] devolve o valor ao registo de adição depois de **[MT]**.

Condições e Indicadores de Erro e Excesso de Dados

Ocorrerá uma condição de erro se você dividir por zero ou calcular um preço de venda com uma margem de 100%. A calculadora:

- Imprime 0.* e uma linha tracejada.
- Visualiza E e 0.

Ocorrerá uma condição de excesso de dados se um resultado tiver demasiados dígitos para a calculadora mostrar ou imprimir. A calculadora:

- Visualiza E e os primeiros 10 dígitos do resultado com um ponto decimal 10 casas à esquerda da posição correcta.
- Imprime uma linha tracejada e imprime depois os primeiros dez dígitos do resultado com o ponto decimal deslocado 10 casas para a esquerda da sua posição correcta.

Limpar um Condição de Erro ou Excesso de Dados

[CE/C] limpa qualquer condição de erro ou excesso de dados. A memória não fica limpa a não ser que o erro ou excesso de dados tenham ocorrido num cálculo de memória.

Em Caso de Dificuldade

1. Se o visor se tornar imperceptível ou a impressora se tornar mais lenta ou parar, verifique se:
 - As pilhas têm carga e estão adequadamente instaladas.
 - O adaptador está devidamente ligado em ambas as extremidades e se **POWER=ON**, **PRT**, ou **IC**.
2. Se existir um erro ou a calculadora não reagir:
 - Pressione **[CE/C]**. Repita o cálculo.
 - Desligue da corrente durante 10 segundos e volte a ligar. Repita o cálculo.
 - Volte a ler as instruções para se assegurar de que introduziu os cálculos correctamente.
3. Se não surgir impressão alguma na fita, verifique se:
 - **POWER=PRT** ou **IC**.
 - **TAX=CALC**.
 - O rolo de tinta está bem encaixado no seu lugar e se ainda contém tinta.
4. Se o papel encravar:
 - E estiver perto do fim, instale um novo rolo de papel.
 - Assegure-se de que está a usar uma fita de papel-bond de qualidade.

ENG (English)

TI Product and Services Information

For more information about TI products and services, contact TI by e-mail or visit the TI calculator home page on the World Wide Web.

ti-cares@ti.com

<http://www.ti.com/calc>

Service and Warranty Information

For information about the length and terms of the warranty or about product service, refer to the warranty statement enclosed with this product or contact your local Texas Instruments retailer/distributor.

F (Français)

Informations sur les produits et les services TI

Pour plus d'informations sur les produits et les services TI, contactez TI par e-mail ou consultez la page principale des calculatrices TI sur le world-wide web.

ti-cares@ti.com

<http://www.ti.com/calc>

Informations sur les services et le contrat de garantie

Pour plus d'informations sur la durée et les termes du contrat de garantie ou sur les services liés aux produits TI, consultez la garantie fournie avec ce produit ou contactez votre revendeur Texas Instruments habituel.

E (Español)

Información sobre productos y servicios TI

Para obtener más información sobre los productos y servicios TI, póngase en contacto con TI mediante correo electrónico o consulte la página inicial de la calculadora TI en la World Wide Web.

ti-cares@ti.com

<http://www.ti.com/calc>

Información sobre servicio y garantía

Para obtener información sobre la duración y condiciones de la garantía o sobre el servicio del producto, consulte la declaración de garantía adjunta a este producto o póngase en contacto con su minorista/distribuidor local de Texas Instruments.

P (Português)

Informações sobre a Garantia e a Assistência aos Produtos TI

Para mais informações sobre os produtos e serviços da TI, contacte a TI através de correio electrónico ou visite a home page das calculadoras TI na World Wide Web.

ti-cares@ti.com

<http://www.ti.com/calc>

Informações sobre Assistência e Garantia

Para obter informações sobre o alcance e termos da garantia ou sobre a assistência aos produtos, consulte a declaração de garantia que acompanha este produto ou contacte o revendedor/distribuidor Texas Instruments mais próximo.